

“Llevan sombreros y contrabandean drogas”

Percepciones lingüísticas sobre el español

Emilia Tolonen
Trabajo de Fin de Grado
Departamento de Español
Instituto de Lenguas y Traducción
Facultad de Humanidades
Universidad de Turku
10.05.2026

*The originality of this thesis has been checked in accordance with the University of Turku
quality assurance system using the Turnitin OriginalityCheck service*

RESUMEN

Este trabajo de fin de grado examina cómo los estudiantes universitarios finlandeses perciben la lengua española. Se trata de un trabajo sociolingüístico, más bien del campo de la lingüística popular. El objetivo es investigar qué opiniones tienen los estudiantes y qué factores influyen en sus creencias. El trabajo se basa en el enfoque folclórico-literario de la lingüística popular y el material se ha recogido a través de un cuestionario. Los resultados muestran que la lengua española se percibe de una manera muy positiva, es decir, como fácil de aprender y generalmente conocida. Se percibe como una de las lenguas más habladas en el mundo, con hablantes de todas partes y con una cultura rica y diversa. En general, la lengua se ve como rápida, fluida, rítmica y romántica y sus hablantes como extrovertidos, apasionados y llenos de vida. Los prejuicios y estereotipos están presentes en los resultados y causan que las percepciones también tengan algunos aspectos más negativos, como la generalización de los hispanohablantes según series populares o estereotipos que se basan en un grupo de hablantes de un solo país. Las percepciones se forman a base de las experiencias personales, los estudios, la edad, el contacto con el país y los hablantes, los medios de comunicación y el estatus global de la lengua. Por encima de todo, el español se percibe como una lengua con abundante interés lo cual refleja su gran influencia mundial.

Palabras clave: percepción lingüística, ELE, lingüística popular, actitud, estereotipo, sociolingüística

ÍNDICE

1	Introducción	4
2	Actitudes y estereotipos	7
2.1	Actitudes bajo la lupa	7
2.2	Desde estereotipos hacia los prejuicios	8
2.3	Lingüística Popular	9
2.4	Aspectos culturales y sociolingüísticos	10
3	Metodología	12
3.1	Cuestionario	12
3.2	Informantes	13
4	Resultados y análisis	15
4.1	Percepciones generales	15
4.2	Percepciones específicas sobre la lengua y sus hablantes	19
4.3	Formación de los pensamientos	23
5	Conclusiones	25
	Bibliografía	27
	Apéndice	29

1 Introducción

¿Cómo han nacido las percepciones y actitudes que tenemos? ¿Son algo que siempre hemos tenido en nuestra alma o algo que hemos heredado de nuestros padres, estudios o, simplemente el mundo alrededor? Para poder investigar nuestras percepciones lingüísticas, tenemos que entender que las actitudes que tenemos no son simples. El término “las actitudes lingüísticas” no se refiere solamente a un idioma concreto, pero más a una construcción de lo que la gente piensa sobre las personas que hablan un idioma, el país al donde se habla y los aspectos históricos, políticos y personales relacionado con esa lengua (Bychkova, 2021: 63). Todo esto demuestra que las percepciones no se basan solo en la estructura de la lengua, sino también en aspectos culturales y sociolingüísticos.

El español es una lengua muy conocida en todo el mundo, y debido a su alcance, es posible investigar las percepciones lingüísticas que existen sobre ella. Las personas de diferentes países, culturas y experiencias tienen distintas percepciones de la lengua y, a veces, sin saber nada concreto, forman opiniones muy marcadas. Las opiniones que tenemos son subjetivas, y pueden formarse sin intención. Sin embargo, creo que siempre hay algo que explica por qué sentimos de cierta manera. Por eso, este trabajo intenta buscar una imagen más concreta de que factores afectan las creencias y cómo los valores de los estudiantes universitarios finlandeses influyen en lo que perciben.

En este trabajo investigo cómo los estudiantes universitarios de Turku perciben la lengua española desde una perspectiva sociolingüística. Como objetivo, quiero investigar qué opiniones tienen los estudiantes, qué piensan que ya saben y qué factores han influido en lo que piensan. Desde el punto de vista sociolingüístico, intento analizar cómo las experiencias lingüísticas de los estudiantes universitarios afectan los resultados. El enfoque de este estudio está en los estudiantes que tienen algún conocimiento de español como lengua L2 o, por otro lado, ningún conocimiento en absoluto. A través de este trabajo, podemos comprender mejor las actitudes hacia las lenguas en contextos multilingües y los estereotipos y prejuicios que los estudiantes universitarios finlandeses tienen sobre el español con la ayuda de las siguientes preguntas de investigación:

1. ¿Qué percepciones tienen los estudiantes universitarios sobre la lengua española?
2. ¿Qué factores afectan a las percepciones?

3. ¿Cómo difieren las percepciones de los estudiantes universitarios dependiendo de su nivel de competencia del español?

Las actitudes siempre han sido un tema de gran interés. Existen numerosas investigaciones sobre cómo una persona forma sus opiniones (Albarracín y Shavitt 2018), cuáles son las diferencias en nuestras actitudes (Agheyisi y Fishman 1970) y cómo las actitudes reflejan nuestras motivaciones en vida (Masgoret y Gardner 2003). Las actitudes lingüísticas se han estudiado, por ejemplo, desde la teoría de la lingüística popular, que se dedica a investigar las creencias, actitudes y prejuicios lingüísticos de los hablantes no lingüistas, mediante distintos métodos como encuestas, mapas o imitaciones (Preston 2011). La eficacia de la teoría de lingüística popular se ha investigado, y se ha concluido que la teoría es una manera muy útil para encontrar, analizar y compartir información sobre las actitudes y las igualdades lingüísticas que son detrás de estas (Albury 2019).

Aunque hay abundante información sobre las actitudes hacia las lenguas (Chamorro 2021), no podía encontrar mucho sobre las actitudes y percepciones de finlandeses hacia el español u otras lenguas que difieren en gran parte de fines. Sin embargo, encontré un estudio donde se investiga más generalmente cómo los estudiantes universitarios finlandeses de negocios piensan sobre el aprendizaje de lenguas extranjeras (Grasz y Schlabach 2011). En estos, el núcleo es más en cómo las actitudes lingüísticas afectan a sus estudios y no en cómo las actitudes han nacido. Por eso, pienso que centrando este trabajo en percepciones lingüísticas hacia el español, puedo encontrar información más exacta acerca de los pensamientos sobre el español en Finlandia.

Para obtener información más amplia y versátil de mi tema, uso como metodología un cuestionario. Con la teoría de Preston (2011), puedo investigar cómo el entorno afecta a las percepciones y cómo difiere lo que las informantes ya piensan que saben de lo que realmente saben sobre la lengua. El cuestionario se compone de preguntas cerradas y abiertas, utilizando la escala de Likert. Mi hipótesis principal es que los valores personales, culturales y la identidad lingüística de las personas afectan en gran parte en lo que realmente piensan sobre una lengua. Además, tengo la opinión que la estructura o la gramática del español no tiene un impacto significativo en la manera en que una persona forma su opinión o sus percepciones, sino que están más relacionadas con los valores y las actitudes de la sociedad en su entorno. Pienso que, lo que nuestro país nos ha enseñado sobre otros idiomas y lo diverso que somos

como un país, afecta por una parte a los resultados. Además, una de mis hipótesis es que, creo que hay diferencia entre saber algo por concreto y tener prejuicios sobre un asunto.

La estructura de esta investigación es la siguiente: Después de presentar la idea principal del estudio, voy a enfocar en el marco teórico, explicando las diferencias entre actitudes y estereotipos y cómo son producto del aspecto sociolingüístico. En la parte de la metodología presentaré el cuestionario y los informantes de este estudio. Después de obtener los resultados, voy a analizar la variación entre las actitudes hacía el español y, después, para tener una imagen más concreta, voy a investigar los rasgos lingüísticos detrás estos resultados. Finalmente, voy a presentar las conclusiones y comentar lo que he encontrado.

2 Actitudes y estereotipos

2.1 Actitudes bajo la lupa

Para entender cómo se forman las actitudes lingüísticas, es importante diferenciar tipos de actitudes. Según Gardner y Masgoret (2003: 124), las actitudes lingüísticas se pueden dividir en dos categorías: las actitudes hacia la integración y las actitudes hacia la situación de aprendizaje. El concepto de integración se refiere a si una persona quiere identificarse con una comunidad lingüística o no, y se construye a partir de las actitudes hacia la lengua meta, el interés por las lenguas extranjeras y la orientación interactiva (op. cit.: 126-127). Las actitudes hacia la situación de aprendizaje son un poco más variables, ya que no nacen simplemente de un solo factor, sino de una combinación de varios aspectos. Según Gardner y Masgoret (2003): “las actitudes hacia la situación de aprendizaje se refieren a las reacciones de los individuos ante cualquier aspecto relacionado con el contexto inmediato en que se enseña la lengua (ibíd.).”¹ Debido a esto, las actitudes hacia la situación de aprendizaje pueden constituirse a partir de opiniones sobre el curso, el profesor, el ambiente de enseñanza y los otros estudiantes.

Dado que las actitudes son un concepto muy amplio, también incluyen la motivación. Tanto en los espacios del aprendizaje como en la vida en general, la motivación puede funcionar como un motor para seguir avanzando y evolucionando constantemente. Las actitudes positivas hacia la situación de aprendizaje e integración apoyan la motivación para aprender y mantener el interés por continuar (ibíd.). La motivación para aprender y el interés por las lenguas extranjeras influyen en los prejuicios que una persona puede tener. Según Gardner y Masgoret: “un individuo motivado emplea esfuerzo, es persistente y atento a la tarea en cuestión, tiene metas, deseos y aspiraciones (op. cit.: 128).”² Debido a esto, una persona motivada puede distinguir lo positivo de aprender aspectos nuevos sobre otros idiomas y culturas y al mismo tiempo, incluir algunos de sus prejuicios o estereotipos en el proceso.

Son Hing (2008: 971) divide las actitudes en dos tipos: actitudes implícitas y explícitas, cuya diferencia se produce en el nivel de conciencia y en la forma en que se manifiestan. Las actitudes implícitas se producen espontáneamente a través de procesos

¹ La traducción es propia

² La traducción es propia

automáticos, mientras que las actitudes explícitas se forman de manera más intencional y reflexiva (ibíd.). En el ámbito de las lenguas, lo que una persona dice sobre un idioma, por ejemplo, en cuestionarios, pertenece a las actitudes explícitas, mientras que los estereotipos y las reacciones hacia las lenguas que una no puede o quiere explicar pertenecen a las actitudes implícitas. Comparando las actitudes implícitas y explícitas hay diferencias tanto en las maneras de adquirir el dato y en los tipos de información que producen. Asimismo, es posible que difieren lo que un individuo piensa con explícitamente consciencia y como se siente implícitamente de forma espontánea (Álvarez-Mosquera y Marín-Gutiérrez, 2019: 132).

2.2 Desde estereotipos hacia los prejuicios

Un aspecto importante en la formación de las actitudes lingüísticas son los prejuicios y estereotipos. Los estereotipos modifican los pensamientos de todos los individuos y de esta manera producen prejuicios positivos y negativos sobre varios aspectos de la vida, como, por ejemplo, el aprendizaje de las lenguas. Los estereotipos se definen como nociones preconcebidas o, mejor dicho, como generalizaciones sobre grupos de personas basadas en determinadas características (Isik, et. al. 2024: 1-2). Estas generalizaciones, basadas en la etnicidad, el género y la cultura, tienen el poder de mantener y crear prejuicios y discriminar a la gente con el fin de justificarse a sí mismas (op. cit.: 2). Los estereotipos se transmiten a través de las personas cercanas, las experiencias culturales, educativas y personales, las normas culturales, los entornos sociales, la etnicidad, la clase social, los medios de comunicación, los procesos educativos y los profesores anteriores (op. cit.: 2-3).

Una persona crea motivos para sentir ciertos tipos de emociones y para mantener los estereotipos en su vida diaria. Los estereotipos se producen para simplificar y obtener información más clara, y surgen como respuesta a las diferencias entre grupos sociales, los conflictos y el equilibrio de poder (Hilton y Hippel, 1996: 238). En situaciones en las que un individuo ha sufrido experiencias negativas que afectan su autoestima, estas pueden funcionar como una justificación para utilizar estereotipos con el fin de sentirse mejor (op. cit.: 239). Aunque los estereotipos se basan en cosas reales, no siempre son representaciones del mundo real (op. cit.: 240-241). De este modo, los estereotipos no pueden ser descripciones de un grupo de personas, pero más bien de una persona representativa del grupo (Herrera Andrade, et. al. 2022: 185). Por eso, en los estereotipos basados en percepciones que excluyen la realidad o la variedad de las personas, se pueden encontrar una posibilidad real de error.

Los estereotipos pueden causar diferentes reacciones en las personas según cómo funcionan. Desde un aspecto negativo, se pueden incluir solo las cosas que apoyan las hipótesis de una persona, haciendo que el resto de la información quede completamente olvidada, o funcionar de manera que las opiniones afecten a la conducta de una persona, causando que cómo un individuo es visto en la sociedad esté basado en suposiciones (Herrera Andrade, et. al. 2022: 187). Desde el aspecto contrario, se pueden ver los estereotipos también como algo bueno con efectos positivos, pero dado que los estereotipos son ideas fijas, no pueden describir la realidad completamente (ibíd.).

De este modo, los estereotipos pueden tener efectos distintos en relación con el aprendizaje de las lenguas. Un estereotipo puede funcionar como un desafío que afecta de forma irreversible el proceso del aprendizaje, o como algo que facilita o motiva el proceso de aprendizaje. Según Isik: “Los estereotipos positivos pueden motivar y producir conocimientos culturales, y al mismo tiempo los estereotipos negativos pueden reforzar prejuicios y afectar el proceso de aprendizaje” (ibíd.)³.

2.3 Lingüística Popular

En el campo del aprendizaje de los idiomas, *lingüística popular* investiga los conocimientos de los no-lingüistas sobre otras lenguas y su aprendizaje, incluyendo lo que las personas saben y piensan sobre temas relacionados con el área de lingüística (Albury, 2019: 39 & Aragüés y Oroz, 2025: 1). Se centra en las percepciones y descripciones lingüísticas por parte de personas no-lingüistas, ya que la mayoría de quienes hablan, usan y toman decisiones sobre los idiomas son personas no especializadas (Albury, 2017: 39). La lingüística popular se utiliza, por ejemplo, para identificar y entender las creencias y actitudes de los estudiantes sobre las lenguas y los procesos de aprendizaje (Aragüés y Oroz, 2025: 1). En algunos casos, también resulta útil para analizar y revelar creencias perjudiciales sobre las desigualdades lingüísticas que existen en el mundo (Albury, 2027: 40).

Aunque la lingüística popular se centra en las percepciones de los hablantes no expertos sobre la lengua en sí, también incluye las reacciones que surgen a partir de las variedades lingüísticas, su uso y la presión que los hablantes pueden experimentar frente a la lengua estándar (Preston, 2011: 15). Estas reacciones pueden manifestarse de forma consciente o subconsciente, sin que el individuo exprese directamente lo que siente (ibíd.).

³ La traducción es propia

Por ello, no todo lo que una persona siente sobre un idioma es fácilmente observable, y resulta necesario analizar tanto las actitudes explícitas como implícitas, aunque la teoría se basa principalmente en las primeras debido a la facilidad para identificarlas.

Según Preston, los datos en la lingüística popular pueden recogerse de diferentes maneras: “los métodos para recopilar e interpretar datos en el estudio de creencias lingüísticas tradicionales y prácticas son de dos tipos: el folclórico-literario y el antropológico-cultural” (2011: 16). En el enfoque folclórico-literario, los datos se recopilan de maneras variadas, incluyendo el trabajo de campo, la introspección y la recopilación de datos mediante cuestionarios y entrevistas (ibíd.). Las formas de recopilación de datos del enfoque antropológico-cultural son la observación prolongada y la observación participantes (op. cit.: 18). En general, en la lingüística popular se investigan materiales educacionales, comentarios de medios y otros canales de transmisión cultural (op. cit.: 15). En este estudio se utiliza el enfoque folclórico-literario, el cual se explica con mayor detalle en el apartado 3.

Metodología.

El uso de la teoría de la lingüística popular se justifica por su capacidad de mostrar cómo los hablantes comprenden y expresan las cualidades de las lenguas. Dado que las lenguas constituyen un fenómeno versátil y complejo, las reacciones y actitudes hacia ellas pueden variar considerablemente. Según Albury: “cuestiones como la diversidad lingüística, el medio en el que se expresa una lengua, su estructura y su función se convierten en objeto de diferentes puntos de observación y, posteriormente, de problematización, discusión y crítica (2019: 37).⁴

2.4 Aspectos culturales y sociolingüísticos

La idea de que el entorno y las experiencias influyen en la formación de las actitudes es ampliamente aceptada, aunque en general resulta difícil determinar en qué medida exacta se produce dicha influencia. Las actitudes comienzan a formarse en la infancia, aunque en esa etapa su impacto suele ser limitado (Bychkova, 2021: 65). En la actualidad, las actitudes de un individuo se forman a partir de todo lo que existe en su entorno: las personas con las que interactúa a diario, como maestros, amigos, padres, así como las posiciones y valores que estas personas ocupan en la vida social (ibíd.).

⁴ La traducción es propia

No obstante, existe una relación clara entre la familia, especialmente los padres, la forma en que han sido educados y el desarrollo de las actitudes lingüísticas (González-Riaño, et. al. 2019: 754). En general, el lugar de nacimiento y las características de este entorno influyen en las actitudes. Los idiomas que se hablan, los hablantes de esos idiomas y las opiniones que existen sobre los idiomas extranjeros afectan a la manera en que un niño comienza a percibir la realidad. Por lo tanto, aprender un idioma con un profesor que utiliza una variedad muy concreta puede dar lugar a actitudes marcadas hacia esa variedad o hacia la lengua en general. Además, la edad en la que empieza a aprender determinadas cosas también tiene importancia, y las actitudes lingüísticas pueden cambiar a lo largo de los años (op. cit.: 756).

Al igual que las experiencias vitales influyen en la formación de las actitudes, las actitudes lingüísticas también contribuyen a la construcción de la identidad y a la integración social de las personas (González-Riaño, et. al. 2019: 754). El estudio de las actitudes lingüísticas permite conocer mejor a los hablantes y, sobre todo, comprender qué piensa la gente sobre las lenguas, sus variedades y quienes las utilizan (Santos Rovira, 2023: 538).

3 Metodología

Para decidir qué tipo de metodología utilizar en esta investigación, fue necesario reflexionar sobre los aspectos que podrían influir en el éxito del estudio. Mi objetivo era recopilar respuestas de varias personas, con diferentes puntos de vista y experiencias relacionadas con las lenguas, para poder analizar cómo las percepciones pueden variar entre los estudiantes. A fin de tomar esta decisión, tuve que considerar cuáles eran mis objetivos principales, es decir, obtener una imagen más concreta de cómo se percibe la lengua española y qué factores influyen en las creencias y pensamientos de los estudiantes universitarios.

Para facilitar la selección, fue necesario reflexionar qué tipo de métodos se ajustaban mejor a dichos planteamientos teóricos. Tal como he mencionado en el apartado 2.2. *De estereotipos hacia los prejuicios*, los datos pueden recopilarse de distintas maneras. Teniendo en cuenta los objetivos y las necesidades de esta investigación, se optó por el enfoque folclórico-literario, debido a la variedad de métodos que ofrece y a su inclusión de técnicas tradicionales como entrevistas y cuestionarios (Véase el apartado 2.3 *Lingüística Popular*; Preston, 2011: 16). Considerando los objetivos del estudio, en particular, el deseo de obtener una gran cantidad de respuestas con mucha variación, se consideró que el cuestionario era el método que mejor se ajustaba a los fines de la investigación. En el siguiente apartado 3.1. *Cuestionario*, se profundizará en los tipos de preguntas incluidas en el cuestionario y en las razones de su selección.

3.1 Cuestionario

Para la recogida del material se preparó un cuestionario online en Webropol para estudiantes universitarios de Turku. El cuestionario contiene 19 preguntas e incluye preguntas basadas en la teoría de la lingüística popular (Preston, 2011) para dar información sobre las percepciones sobre la lengua española y sus variedades, así como los factores que influyen en los pensamientos de los informantes. Igualmente, se consideró importante recopilar información sobre el nivel de conocimiento del español de los informantes para poder analizar la correlación entre dicho nivel y los resultados obtenidos.

El cuestionario se divide en cinco partes: 1. Información básica, 2. Experiencias con el español, 3. Percepciones generales, 4. Opiniones sobre el español y sus hablantes y 5. Formación de los pensamientos. La inclusión de varias partes permitió recopilar información diversa y representativa sobre los informantes, sus percepciones y las razones que los

motivan. Además, el uso de distintos tipos de preguntas, tanto preguntas abiertas como preguntas cerradas, contribuyó a la obtención de datos más completos.

Con el objetivo de establecer un nivel básico de comprensión de perfil de los informantes, la primera parte del cuestionario incluye preguntas sobre el género, la edad, la zona de origen, el año de estudios y la asignatura principal de los informantes. La segunda parte del cuestionario contiene preguntas relacionadas con las experiencias de los informantes con la lengua española, en particular si han estudiado la lengua, durante cuánto tiempo y si han vivido en algún país hispanohablante. Esta parte también incluye una pregunta sobre el conocimiento de otras lenguas, con el fin de analizar si este factor podía influir en los resultados.

La tercera parte del cuestionario está compuesto por preguntas sobre percepciones generales, incluyendo tanto conocimientos genéricos como experiencias personales, así como la percepción de la facilidad o dificultad del aprendizaje del español. Para obtener una visión más profunda de las opiniones de los informantes sobre la lengua, la cuarta parte consiste en tres preguntas completamente abiertas centradas en la lengua española y sus hablantes. Estas preguntas fueron las más importantes desde la perspectiva de la lingüística popular (Preston, 2011), ya que permiten identificar con mayor claridad las actitudes subyacentes a dichas percepciones. Por último, la quinta categoría incluye una pregunta sobre la formación de las percepciones, cuyo objetivo es analizar si los distintos canales de aprendizaje de las lenguas extranjeras influyen en las percepciones desarrolladas por los informantes.

3.2 Informantes

157 participantes respondieron al cuestionario, de los cuales 108 son mujeres, 39 hombres y los demás no quisieron indicar su género o se identificaron con otro género. La mayoría de los participantes (el 78%) tienen entre 18 y 29 años mientras que el resto tienen entre 30 y 69 años. Los participantes son estudiantes finlandeses de la Universidad de Turku, aunque presentan una gran diversidad en cuanto a su asignatura principal. Entre los participantes se incluyen estudiantes de lenguas y filología, historia y cultura, ciencias sociales y naturales, pedagogía, psicología, economía, tecnología y derecho. No obstante, las asignaturas más frecuentes son el inglés (14,01%), finés (9,55%) e historia (6,39%). Los participantes se encuentran entre el primer y el duodécimo año de estudios, e incluyen también a algunos estudiantes ya graduados.

El nivel de comprensión del español se distribuye de manera casi equitativa: el 54% de los participantes no tienen ninguna experiencia con el español, mientras que el 46% cuenta con alguna experiencia previa. Dentro de este último grupo, el grado de aprendizaje varía desde unos pocos meses con cursos de corta duración hasta varios años de estudio en la escuela o el bachillerato. La mayoría de los participantes afirma mantener únicamente un nivel básico y señala haber olvidado gran parte de la lengua con el paso del tiempo, a pesar de haberla estudiado durante varios años. Los conocimientos lingüísticos de los participantes son amplios, sin embargo, las lenguas más conocidas son el inglés, el sueco, el alemán y el francés. Solo el 6% de los participantes ha vivido en un país hispanohablante, con estancias que varían entre un mes y tres años.

4 Resultados y análisis

Empezaremos con el análisis de las preguntas cerradas sobre las percepciones generales del español. Luego examinaremos más profundamente las preguntas abiertas sobre las opiniones acerca de la lengua y sus hablantes. Y, haber hecho todo esto analizaremos la correlación entre los canales del aprendizaje de las lenguas extranjeras y las percepciones del español.

4.1 Percepciones generales

Esta primera parte del análisis consiste en cinco preguntas que investigan las percepciones generales de los participantes sobre la lengua española. Tres de las preguntas son de opción múltiple y dos son preguntas abiertas, para ilustrar mejor los pensamientos de los estudiantes y dar contexto a las preguntas de opción múltiple. Las preguntas de opción múltiples utilizan una escala del 1 al 5 (escala de Likert), donde 1 significa “totalmente de desacuerdo” y 5 “totalmente de acuerdo”.

La primera pregunta es: “¿Crees que el español es una lengua generalmente conocida en Finlandia?”. El Gráfico 1⁵ muestra los resultados:

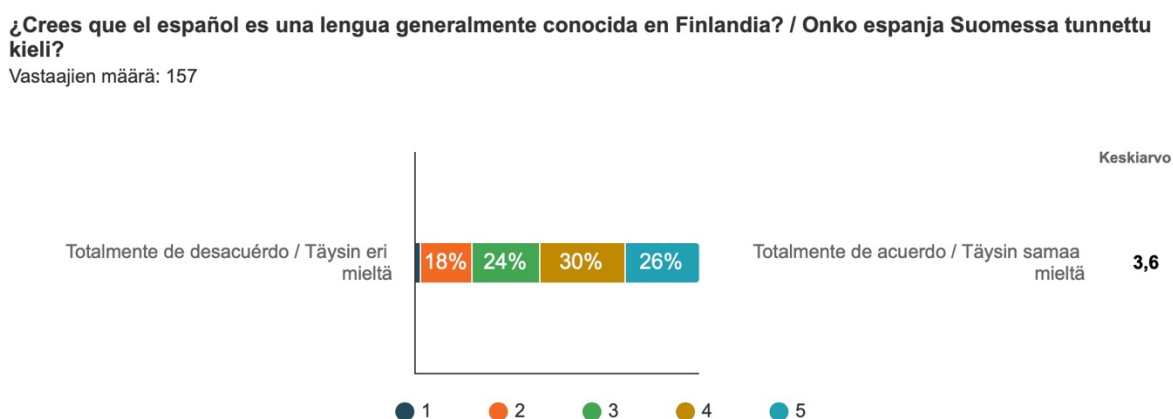


Gráfico 1. Las respuestas a la pregunta 1⁶

Como se puede observar, el 56% de los participantes han respondido que el español es una lengua generalmente conocida en Finlandia. El 24% tiene opiniones más neutrales y solo el 18% piensa que el español no es tan conocido, aunque no están totalmente de desacuerdo. El

⁵ ”Vastaajien määrä” se traduce como ”el número de respuestas”

⁶ ”Keskiarvo” se traduce como “promedio”

promedio para la primera pregunta es de 3,6; es decir, el español se considera una lengua bastante conocida entre estudiantes finlandeses.

Las siguientes dos preguntas son: “¿Crees que sabes mucho sobre la lengua española?” y “Si respondiste sí, ¿por qué crees que sabes mucho sobre el español?”. Como muestra el Gráfico 2, el 26% de los participantes considera que saben mucho sobre el español, mientras que el 33% tiene la opinión contraria. La mayor parte de los participantes (41%) se muestra neutral y no puede decir con seguridad que sabe mucho o poco. El promedio de la segunda pregunta es de 3,0; es decir, los participantes muestran un nivel de conocimiento moderado sobre el español, sin situarse en ninguno de los extremos.

Crees que sabes mucho sobre la lengua española? / Tiedätkö paljon espanjasta?

Vastaajien määrä: 157

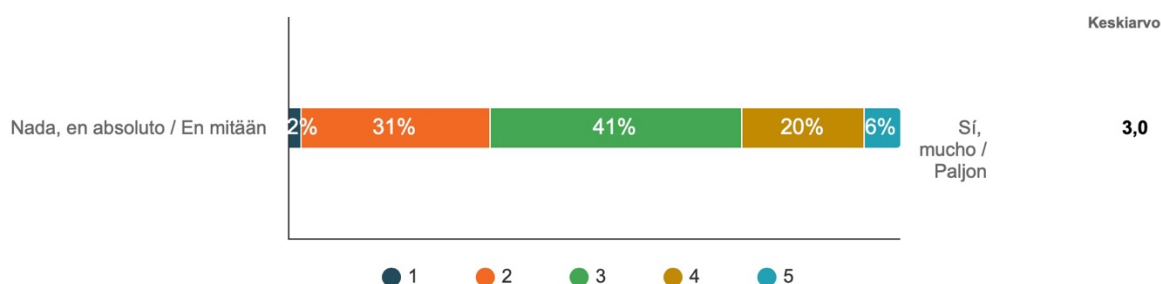


Gráfico 2: Las respuestas a la pregunta 2

En el caso de las personas que respondieron que saben algo sobre la lengua española, los resultados muestran que los estudios previos tienen una fuerte relación con este conocimiento. Asimismo, las experiencias en el aprendizaje de otras lenguas han ayudado a reconocer distintas palabras o conceptos. El estatus mundial del español fue mencionado varias veces en las respuestas abiertas, especialmente su estatus como lengua europea. Los participantes consideran que todo lo aprendido sobre la cultura, la comida, la música o el deporte españoles ha aumentado sus conocimientos. Sin causar sorpresa, los medios de comunicación y la cultura popular también se mencionan como factores con una gran influencia en los conocimientos de los participantes. Además, el hecho de tener amigos y familiares que han estudiado o vivido en un país hispanohablante se menciona como unos elementos útiles. Algunos participantes también señalan que, gracias a sus experiencias laborales y al contacto con estudiantes extranjeros en Turku, sus conocimientos han aumentado. (Ejemplo 1 y 2).

Ejemplo 1: “He estudiado francés y pasado tiempo en dicho país. El español parece al francés. Puedo entender series españolas y leer bastante bien. También he estudiado y trabajado con personas cuya lengua nativa es el español.”⁷

Ejemplo 2: “Pienso que sé mucho porque, España es un país bastante grande (en Europa) y se aparece mucho en las noticias. También, porque una de mis relativos estudia español y habla mucho sobre dicho tema.”⁸

Las dos últimas preguntas son: “¿Consideras que el español es una lengua fácil de aprender?” y “¿Por qué?”. Como se puede observar en el Gráfico 3, la mayoría de los participantes (56%) considera que el español es una lengua bastante fácil de aprender, incluido el 7% que lo considera muy fácil. Solo el 4% piensa que español es difícil de aprender, mientras que el 39% mantiene opiniones neutrales. El promedio por la cuarta pregunta es de 3,6; es decir, el español se considera entre estudiantes finlandeses una lengua relativamente fácil de aprender.

Consideras que el español es una lengua fácil de aprender / Uskotko, että espanjaa on helppo oppia?
Vastaaajien määrä: 157

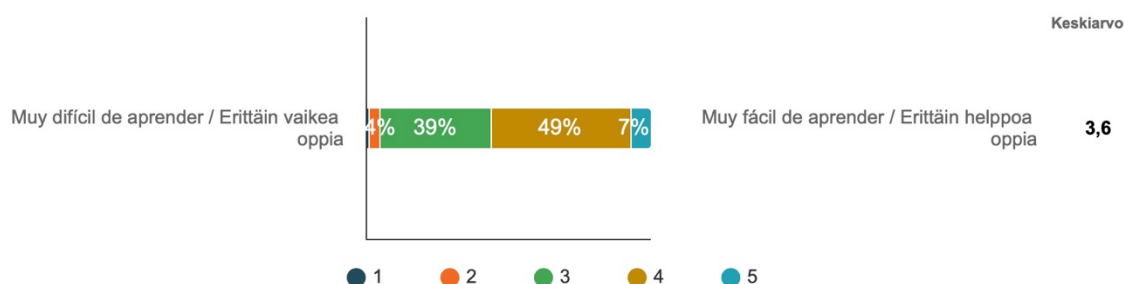


Gráfico 3: Las respuestas a la pregunta 4

Los resultados sobre la facilidad o dificultad de la lengua española varían considerablemente. Comenzaremos con las razones por las que el español se percibe como difícil de aprender. En general, los participantes mencionan las diferencias entre el español y el finés. El español pertenece a las lenguas romances, mientras que el finés y otras lenguas familiares a los participantes pertenecen a las familias urálica y germánica. (Ejemplo 3). La gramática española también se percibe como diferente y difícil, especialmente la conjugación verbal, los verbos irregulares y el uso del subjuntivo. De igual manera, se percibe complicado

⁷ La traducción es propia

⁸ La traducción es propia

el género gramatical, es decir, la distinción entre masculino y femenino, debido a que no es tan común en el finés. Asimismo, los participantes mencionan que no hay una gran correspondencia percibida entre la pronunciación y la lengua escrita, y que el acento y la velocidad de habla percibida pueden dificultar la comprensión de la lengua.

Un aspecto mencionado en numerosas ocasiones es la dificultad general del aprendizaje de las lenguas. Aprender una lengua requiere tiempo, esfuerzo, motivación y perseverancia, cualidades que no todas las personas mantienen a lo largo del proceso. Se destaca que, aunque una lengua puede considerarse como “fácil”, las lenguas son inherentemente complejas y siempre presentan elementos que dificultan el aprendizaje. La variación individual, las experiencias previas o la falta total de ellas afectan el proceso del aprendizaje. (Ejemplo 4). Se menciona que, dado que en Finlandia no hay muchos contextos en los que se pueda escuchar o practicar el español fuera del ámbito escolar, resulta más difícil mantener el interés y exponerse de manera constante a la lengua. Los participantes se señalan que aprender idiomas en la edad adulta es más complicado que en edades tempranas y la falta de personas cercanas que hablen o estudien español se hace enormemente difícil.

Ejemplo 3: “El español no pertenece al mismo grupo de lenguas que las otras lenguas que conozco, como el sueco y el inglés. Además, para exponerse a la lengua, se debería hacer un esfuerzo más grande, aunque a esto también afecta el hecho de la actitud personal.”⁹

Ejemplo 4: “Para mí, el hecho de aprender la lengua no es en sí mismo tan difícil porque hablo otras lenguas que pertenecen a las lenguas romances. Sin embargo, generalmente, todos los idiomas son complejos y las dificultades de aprendizaje dependen de las experiencias previas con las lenguas y los recursos que están disponibles.”¹⁰

Luego analizaremos las razones por las que el español se percibe como fácil de aprender. Al contrario de los que consideran el español como una lengua difícil por sus diferencias con otros idiomas, la mayoría de los participantes piensan que actualmente hay muchas similitudes. Se señala que la lengua no difiere mucho de las lenguas ya conocidas, como el italiano o el francés, y que hay idiomas más complicados, como el árabe y el chino. Sorprendentemente, una cualidad que también aparece tanto entre las razones para su dificultad como de su facilidad son las características del lenguaje. Su semejanza con el

⁹ La traducción es propia

¹⁰ La traducción es propia

inglés, el vocabulario con palabras internacionales y el hecho de que está basado en el latín se mencionan como útiles para su aprendizaje. Los participantes consideran la gramática, las reglas y la fonología del español generalmente lógicas, claras y simples. El orden de las palabras, bastante abierto y los fonemas que no difieren en gran parte del finés también se mencionan como razones de su facilidad. (Ejemplo 5).

Ejemplo 5: “La estructura de la frase y la pronunciación parecen simples y el idioma es similar a otros idiomas europeos (bastante fáciles) como el francés y el italiano, que se parecen en algunos aspectos al inglés.”¹¹

Ejemplo 6: “Es una lengua común, así que ha aparecido mucho en los medios y en el entrenamiento. Los diferentes contenidos en español, como series, películas, podcasts y noticias están disponibles fácilmente. No presenta tantos sonidos raros para los finlandeses y el vocabulario está compuesto por palabras casi internacionales, según mi entendimiento. Es muy fácil ir a España y practicar la lengua allí”¹²

El estatus mundial del español fue mencionado como uno de los rasgos más influyentes, sobre todo, que ayuda a los finlandeses a estar expuestos a la lengua. La cultura se puede encontrar en varios lugares, como a través de series y noticias, y el país se presenta como un destino turístico muy popular en Finlandia. (Ejemplo 6). Asimismo, se menciona que las posibilidades de aprender español, aun un nivel de A1, son muy buenas en Finlandia. Las experiencias de los familiares y que los españoles parecen ser muy alentadores ayudan a mantener el interés al largo plazo.

4.2 Percepciones específicas sobre la lengua y sus hablantes

Esta segunda parte consiste en tres preguntas de formato abierto sobre el español y sus hablantes. La sexta pregunta es: “¿Dónde se habla español?”. Según los participantes, las áreas donde se habla el español consisten en Europa (España), Sudamérica (Argentina, Colombia, Venezuela, Perú, Chile, Uruguay, Paraguay, Bolivia), Centroamérica, Norteamérica (Estados Unidos, México, Canadá, Caribe, Puerto Rico, Cuba), Asia (Filipinas) y África (Guinea Ecuatorial, Costa de Marfil). Las respuestas más mencionadas son España (28%), Sudamérica (26%), Estados Unidos (9%) y Centroamérica (6%).

¹¹ La traducción es propia

¹² La traducción es propia

Los participantes mencionan que el español se habla tanto como lengua mayoritaria en España y Sudamérica como lengua minoritaria en Estados Unidos. El idioma se ha extendido fuera de los países donde se usa como lengua primaria o secundaria a través de la inmigración y sigue extendiéndose en las comunidades de diáspora, según los participantes. (Ejemplo 7 y 8). Los participantes señalan que el español se habla también en las colonias españolas del Imperio español, como en Filipinas. Asimismo, se menciona que el español es muy conocido en todo el mundo y que se pueden encontrar hablantes de distintas áreas, incluso en Finlandia. (Ejemplo 9).

Ejemplo 7: “Se habla en España, Sudamérica (desde México hasta el punto sur, sin incluir Brasil). La lengua tiene alguna posición en las colonias anteriores, p.ej. en Filipinas. La cantidad de hablantes solo sigue creciendo en Estados Unidos.”¹³

Ejemplo 8: “Se habla en España y Sudamérica, la diáspora tiene un gran efecto.”¹⁴

Ejemplo 9: “Se habla ampliamente en todo el mundo. Yo lo he oído en Turku a veces.”¹⁵

La séptima pregunta es: “¿Cómo son los hablantes del español?”. Las respuestas tienen una variación amplia y los estereotipos están muy presentes. Las descripciones más populares son “extrovertido”, “emocional”, “apasionado”, “amable” y que los hablantes están “llenos de vida”. Se destaca que los hablantes parecen personas abiertas, divertidas y alegres, y que la familia y las personas cercanas se ven como muy importantes y esenciales en su vida. En comparación con los finlandeses, los participantes perciben a los hispanohablantes como menos reservados, relajados, y que se expresan ellas mismas más.

Los estereotipos tienen un gran papel en la séptima pregunta. Muchos de los participantes mencionan que los hablantes del español son como las otras personas del mundo, es decir, personas normales y cada una es diferente en su propia forma. Se destaca que los hablantes del español pueden ser de diversos lugares del mundo y hablar la lengua como lengua materna o segunda lengua. Algunos de los participantes no quisieron responder a la pregunta, diciendo que el idioma no explica directamente cómo es una persona y que todas las personas son individuos. (Ejemplo 10). También, señalan que no saben ni quieren

¹³ La traducción es propia

¹⁴ La traducción es propia

¹⁵ La traducción es propia

describirlas, y que no quieren dar respuestas basadas en los estereotipos. Sin embargo, mencionan que tienen la imagen de los hablantes de ser muy sociables, habladores y felices.

Ejemplo 10: “Los hispanohablantes pueden ser de cualquier tipo, ya que hay un gran número de hablantes en diferentes partes del mundo, tanto de lengua materna como lengua secundaria.”¹⁶

Una parte de las percepciones de los participantes ha nacido de personas reales o de experiencias con ellas. Se menciona que las memorias que los participantes tienen de las vacaciones de su infancia o las personas que han encontrado en ambientes laborales o estudiantiles, han afectado a lo que piensan. A través de estas experiencias, se conecta a los hispanohablantes con una persona energética y católica con pelo castaño que tiene buen sentido del ritmo y habla de una manera expresiva hablando con las manos. Se menciona que usualmente les interesa viajar, aman su propia lengua y trabajan para vivir en vez de vivir solo por su trabajo. (Ejemplo 11). Además, se señala que cuando han intentado hablar español, los hispanohablantes han sido muy alentadores.

Aunque una gran parte de las respuestas son positivas, no obstante, los estereotipos incluyen aspectos negativos que parten de experiencias personales de los participantes o las series que han visto. Mencionan que perciben los hispanohablantes también como un poco dramáticos, bruscos y “machos”, y que tienen *una actitud mañanera*, así que no están tan organizadas con horarios exactos. (Ejemplo 12). También, se puede notar que los participantes hacen generalizaciones según los estereotipos. En el caso de los hispanohablantes, se relacionan las ideas más estereotípicas de los mexicanos con el concepto general del hispanohablante, aunque hay grandes diferencias entre hablantes de distintos lugares. (Ejemplo 13).

Ejemplo 11: “Soladores, divertidos y tal vez dramáticos quienes trabajan por vivir, no al revés (comparar con los estereotipos de los alemanes o americanos).”¹⁷

Ejemplo 12: “Como un estereotipo son ruidosos y tienen como una actitud mañanera, por supuesto los hablantes pueden variar ampliamente.”¹⁸

¹⁶ La traducción es propia

¹⁷ La traducción es propia

¹⁸ La traducción es propia

Ejemplo 13: “Llevan sombreros y contrabandean drogas (una impresión de la serie *Better Call Saul*).”¹⁹

La octava pregunta es: “¿Con qué palabras describirías la lengua española?”. Según las respuestas obtenidas, los participantes describen el español con una amplia variedad de adjetivos. Los adjetivos más populares son “rápido” (12%), “bonito” (10%), “fluido” (4,3%), “cálido” (3,1%), “suave” (3,1%), “emocionante” (2,6%), “colorido” (2,0%), “rítmico” (2,0%) y “romántico” (1,7%). Se incluye términos tan objetivos como subjetivos, como que el sonido del español parece lírico y exótico, que queda bien en canciones y que es una lengua europea, que pertenece a las lenguas romances. (Ejemplo 14). Asimismo, incluye descripciones de la lengua hablada, como que la pronunciación parece melódica y expresiva, y que incluye el sonido “s” suave, la letra “r” fuerte y sonidos agudos.

Ejemplo 14: “El idioma que pertenece a las lenguas romances, europeo, global y fluido.”²⁰

La pregunta ocho tiene que ver con las descripciones de la lengua española, pero las respuestas también incluyen aspectos culturales, sociales e históricos. Se menciona que como un idioma es uno de los más hablados en el mundo y que es globalmente muy conocido e importante, especialmente en el mundo laboral. La cultura hispánica se menciona como muy rica, bonita y diversa, y destaca la función del país de España como un popular destino turístico. (Ejemplo 15). Los participantes señalan también aspectos de la historia de la lengua, es decir, el idioma se centra alrededor del Atlántico y los hablantes han experimentado actitudes racistas.

Las descripciones incluyen aspectos personales de los participantes, como sus experiencias con la gente hispanohablante o la conexión de otros idiomas similares. Se menciona que el español tiene muchas similitudes con otras lenguas, como el inglés, el francés y el italiano, y, a través de la comparación con ellas, se pueden encontrar cosas en común entre el español y una lengua ya conocida. Los participantes piensan que el español es una lengua de fuertes emociones y que sus hablantes son sociales y espontáneos. Asimismo, se menciona el hecho de que la lengua tiene variación geográfica, es decir, se puede tener distinto acento en España o en Sudamérica. (Ejemplo 16). Finalmente, se destaca que en el futuro quisieran aprender más sobre el idioma.

¹⁹ La traducción es propia

²⁰ La traducción es propia

Ejemplo 15: “Mundialmente conocido y a través de la cultura, especialmente de la música, difundido a otros lugares”²¹

Ejemplo 16: “Depende de dónde se habla el idioma. En España la lengua parece más sibilante y gutural, mientras que en Sudamérica más fluida.”²²

4.3 Formación de los pensamientos

Esta tercera y última parte del cuestionario consiste solo en una pregunta, con la que se puede entender más sobre la formación de los pensamientos. La última pregunta es: “¿Cómo has formado tus pensamientos sobre la lengua?”. El Gráfico 4 muestra los resultados:

¿Cómo has formado tus pensamientos sobre la lengua? / Miten olet muodostanut käsityksesi espanjasta?
Vastaajien määrä: 157, valittujen vastausten lukumäärä: 445

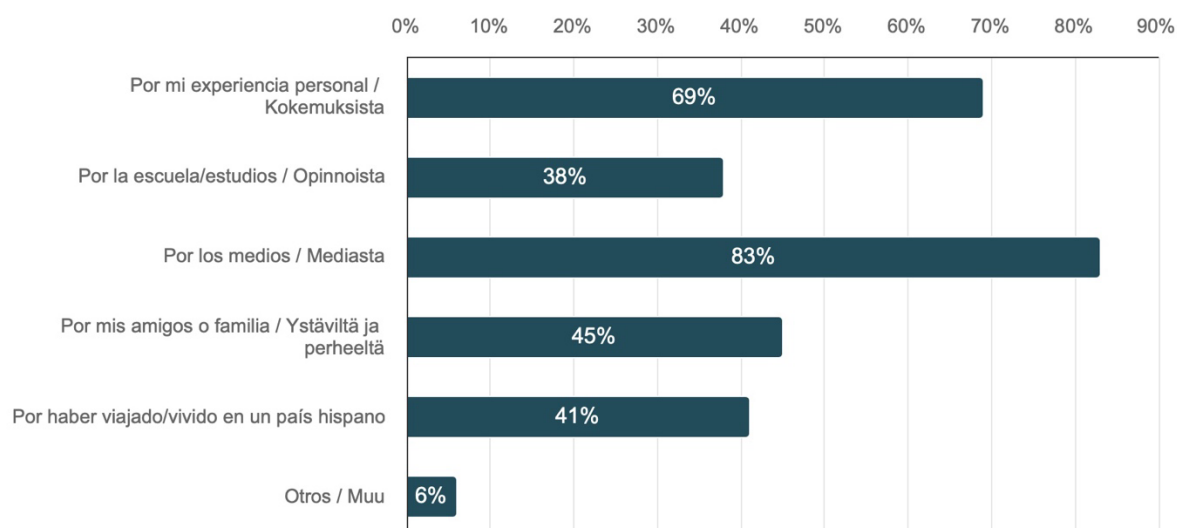


Gráfico 4: Las respuestas a la pregunta 9²³

Como se puede observar, las respuestas más comunes son por los medios (83%), por las experiencias personales (69%), por los amigos o la familia (45%), por haber viajado/vivido en un país hispanohablante (41%) y por la escuela o estudios (38%). La opción “otros” recibe un 6% de las respuestas e incluye varias respuestas, como a través de series, videojuegos, comunidades en línea, experiencias de residencia universitaria y algunas memorias aleatorias con la lengua. Que los medios sean la forma más popular de formar las percepciones sobre

²¹ La traducción es propia

²² La traducción es propia

²³ “Valittujen vastausten lukumäärä” se traduce como “El número de respuestas seleccionadas”

otras lenguas se puede ver tanto como positiva como negativa. Pienso que es admirable como a través de los medios, numerosas personas por todas partes del mundo pueden aprender algo sin haber tenido otro contacto con dicho idioma. Sin embargo, los medios no siempre son totalmente confiables, y por eso algo aprendido a través de los medios puede resultar ser inexacto.

Con los resultados obtenidos, puedo ver que el nivel de la competencia de la lengua no tiene un efecto tan grande como pensaba, dado que entre los participantes no hay una amplia diferencia en sus conocimientos del español. Sobre todo, la edad, las experiencias personales y los estudios de los participantes tienen un mayor impacto, por la variación entre los participantes en estos factores. Entonces, una persona de sesenta años con sus propias experiencias puede tener percepciones totalmente diferenciadas de una persona en sus veintitantos. En estos casos la persona menor puede tener pensamientos más modernos y no tan marcados por los estereotipos como la persona mayor. Sin embargo, estos factores no solo pueden explicar la variación en los resultados, debido a que aún entre las personas de similares experiencias y edades, las percepciones lingüísticas pueden variar de una forma significativa. Igualmente, los medios, el estatus de la lengua y el contacto con el país y sus hablantes pueden causar percepciones diferenciadas.

5 Conclusiones

En este trabajo, he observado las percepciones lingüísticas, su origen, y, sobre todo, los tipos de percepciones que tienen los estudiantes finlandeses sobre el español. La primera pregunta de investigación fue: ¿Qué percepciones los estudiantes universitarios tienen sobre la lengua española? Descubrí que el español se percibe como una lengua bastante conocida y fácil entre los estudiantes finlandeses. Sin embargo, hay una contradicción en las respuestas, es decir, los mismos motivos se pueden usar para justificar tanto la facilidad o la dificultad percibidas del español. De este modo, la simplicidad de la gramática española, su visibilidad en Finlandia y cómo difiere de otros idiomas causan opiniones diferenciadas.

Según los participantes se habla el español en todo el mundo, en Europa, Sudamérica, Centroamérica, Norteamérica, Asia y África. Se habla como lengua primaria y secundaria, con variación según dónde se habla. Las diferentes variedades del español no fueron mencionadas más allá de eso, pero aun hay un entendimiento general de que la lengua española no solo consiste en una variedad. El español se menciona como una de las lenguas más habladas del mundo, con una cultura rica. En general, la lengua se percibe como rápida, fluida, rítmica y romántica. Los hablantes se perciben extrovertidos, apasionados y llenos de vida.

La segunda pregunta de investigación fue: ¿Qué factores afectan a las percepciones? Las respuestas son los estudios previos, las experiencias personales y laborales, las personas cercanas, el contacto con el país o los hablantes, los medios y el estatus de la lengua. Los pensamientos se derivan, más bien, de las experiencias en el aprendizaje de otras lenguas, las posibilidades de aprender la lengua en su país y todo lo aprendido sobre la cultura, la política y la historia, especialmente a través de las redes y la cultura popular. Los pensamientos son afectados también por los estereotipos y, de esa forma, pueden causar que las percepciones sean más negativas.

La tercera pregunta de investigación fue: ¿Cómo difieren las percepciones de los estudiantes universitarios dependiendo de su nivel de español? La respuesta es que realmente no difieren mucho dependiendo del nivel de competencia de la lengua, dado que los participantes no muestran una variación amplia en las competencias de español. Por eso, el nivel de competencia de la lengua no tiene un papel importante, sino que las percepciones son más afectadas por las experiencias personales, la edad, los estudios y el conocimiento del país.

Las percepciones lingüísticas son un tema muy interesante, pero también complejo, por lo que están afectadas por rasgos personales, sociales, culturales, políticos e históricos. Es importante arrojar más luz a las percepciones lingüísticas y al aspecto sociolingüístico, para poder apoyar la motivación de los estudiantes para aprender nuevas lenguas, mantener una actitud positiva y evitar el efecto negativo de los estereotipos. En las futuras investigaciones, se podrían analizar los resultados más a nivel individual y tal vez también cambiar el método de investigación. Pienso que un cuestionario, aunque sea muy útil, puede afectar a los resultados, y que una entrevista, por ejemplo, puede ayudar a obtener respuestas más personales. Además, la gran cantidad de participantes en el estudio puede considerarse un desafío, ya que es difícil analizar en detalle todos los resultados en un período corto de tiempo, especialmente en el trabajo de fin de grado. El trabajo trae la oportunidad de continuar y profundizar el trabajo en el futuro, por ejemplo, en un estudio de fin de máster.

Bibliografía

- Agheyisi, R. & Fishman, J. (1970). Language Attitudes: A Brief Survey of Methodological Approaches. *Anthropological Linguistics*. 12(5). 137-157.
- Albarracin, D. & Shavitt, S. (2018). Attitudes and Attitude Change. *Annual Review of Psychology*. 69. 299-327.
- Albury, N. J. (2017). How folk linguistic methods can support critical sociolinguistics. *Science direct*. 199. 36-49
- Álvarez-Mosquera, P., & Marín Gutiérrez, A. (2019). A Sociolinguistic Approach to Implicit Language Attitudes towards Historically White English Accents among Young L1 South African Indigenous Language Speakers. *De Gruyter*. 260.
- Aragües y Oroz, I. (2025). Learner's Conceptions of Language: An Exploration of Potential Contributions from Folk Linguistics. *Asian Research Association*. 6. 1. 1-12.
- Bychkova, A. (2021). Creencias y actitudes lingüísticas de los jóvenes andaluces hacia el inglés. *Accents and Paradoxes of Modern Philology*. 1(6). 61-71.
- Chamorro, M. (2021). Actitudes lingüísticas, revisión teórica y repercusiones en la enseñanza de lenguas extranjeras. *Cuadernos de Lingüística Hispánica*. 37.
- González-Riaño, X. A., Fernández-Costales, A., Lapresta-Rey, C., & Huguet, A. (2019). Language attitudes towards Spanish and Catalan in autochthonous and immigrant families in Catalonia: analysing the correlations between student attitudes and their parents. *International Journal of Bilingual Education & Bilingualism*. 22. 6. 754-767.
- Grasz, S., Schlabach, J. (2011). Attitudes and motivational factors behind Finnish business student's choices of foreign languages. *De Gruyter Mouton*. 1(2). 447-466.
- Herrera Andrade, Z. V., Guano Merino, D. F. & Martínez Paredes, L. M. (2022). Los estereotipos y su influencia en el proceso de comunicación intercultural para el fortalecimiento de la enseñanza del idioma inglés. *AlfaPublicaciones*, 4(1), 183-196.
- Hilton, J. L. & Hippel, W. V. (1996). Stereotypes. *Annual Review of Psychology*. 47. 237-271.
- Isik, S. G., Altıntug, F. A., Birkollu, S. S & Guneyli, A. (2024). Understanding University Students' Foreign Language Learning Attitudes: An Analysis Based on Stereotypes. *Societies*. 14. 169.
- Masgoret, A. -M, & Gardner, R. C. (2003). Attitudes, Motivation and Second Language Learning: A Meta-Analysis of Studies Conducted by Gardner and Associates. *Language Learning*. 53. 1. 123-163.

- Preston, D. R. (2011). Methods in (Applied) Folk Linguistics: Getting into the Minds of the Folk. *John Benjamins Publishing Co.* 24. 15-39.
- Santos Rovira, J. M. (2023). Attitudes to Spanish language variation. A study on Portuguese students of Spanish as a Foreign Language. *Language Learning in Higher Education.* 13. 2.
- Son Hing, L. S., Chung-Yan, G. A. y Hamilton, L. K. (2008). A Two-Dimensional Model That Employs Explicit and Implicit Attitudes to Characterize Prejudice. *Journal of Personality and Social Psychology.* 94. 6. 971-987.

Apéndice

Cuestionario: las percepciones de la lengua española de los estudiantes finlandeses

Estoy escribiendo mi trabajo de fin de grado y el tema del estudio es analizar las percepciones lingüísticas de los estudiantes finlandeses hacia la lengua española. El grupo objetivo de esta investigación está formado por estudiantes que no tienen una formación sólida en español. Al responder a este cuestionario, das tu consentimiento para que los datos se utilicen con fines de investigación académica.

1. Género*²⁴

- ☐ Mujer
- ☐ Hombre
- ☐ No quiero decir
- ☐ Otro

2. Edad*

- ☐ 18-29
- ☐ 30-39
- ☐ 40-49
- ☐ 50-59
- ☐ 60-69
- ☐ 70?

3. ¿De qué zona en Finlandia eres?*

4. Asignatura principal*

5. ¿Qué año estás cursando?*

²⁴ El asterisco * significa que la pregunta es obligatoria

6. ¿Has estudiado español?*

- ☐ Sí
- ☐ No

7. Si respondiste sí, ¿por cuánto tiempo has estudiado?

8. ¿Qué idiomas has estudiado y cuál consideras que es tu nivel de dominio?*

9. ¿Has vivido en un país hispanohablante?*

10. Si respondiste sí, ¿dónde has vivido y por cuánto tiempo?

11. ¿Crees que el español es una lengua generalmente conocida en Finlandia?*

- ☐ 1 (Totalmente de desacuerdo)
- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ 5 (Totalmente de acuerdo)

12. ¿Crees que sabes mucho sobre la lengua española?*

- ☐ 1 (Nada en absoluto)
- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ 5 (Sí, mucho)

13. Si respondiste sí, ¿por qué crees que sabes mucho sobre el español?

14. ¿Consideras que el español es una lengua fácil de aprender?*

- ☐ 1 (Muy difícil de aprender)

- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ 5 (Muy fácil de aprender)

15. ¿Porqué?*

16. ¿Dónde se habla español?*

17. ¿Cómo son los hablantes de español?*

18. ¿Con qué palabras describirías a la lengua española?*

19. ¿Cómo has formado tus pensamientos sobre la lengua?*

- ☐ Por mi experiencia personal
- ☐ Por la escuela/estudios
- ☐ Por los medios
- ☐ Por mis amigos o familia
- ☐ Por haber viajado/vivido en un país hispanohablante
- ☐ Otros _____